

**PHILIPS**

Сымсыз  
ұндеткіш

JS30



# Пайдаланушы нұсқаулығы

Мына бетте өніміңді тіркеңіз және қолдау алыңыз:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Мазмұны

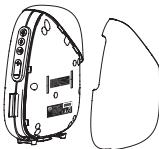
<b>1</b>	<b>Маңызды</b>	<b>2</b>
	Қауіпсіздік	2
<b>2</b>	<b>Сымсыз үндеткішіңіз</b>	<b>3</b>
	Кіріспе	3
	Қорапта не бар	3
	Үндеткішке шолу	3
<b>3</b>	<b>Жұмысты бастав</b>	<b>4</b>
	Кірістірлген батареяны зарядтау	4
	Косу/өширу	4
<b>4</b>	<b>Bluetooth құрылғыларынан ойнату</b>	<b>5</b>
	Bluetooth құрылғыларынан ойнату	5
	Оинатуды басқару	5
	Телефон қоңырауын басқару	5
	Стерео режимге арналған жұптастыру	6
<b>5</b>	<b>Өнім туралы ақпарат</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Ақаулықтарды жою</b>	<b>7</b>
	Жалпы	7
	Bluetooth	7
<b>7</b>	<b>Ескерту</b>	<b>8</b>
	Талаптарға сәйкестік	8
	Қоршаған ортанды күту	8
	FCC мәлімдемесі	9
	Сауда белгісі туралы ескерту	9

# 1 Маңызды

## Қауіпсіздік

### Қауіпсіздік туралы маңызды нұсқаулар

- Қуат көзінің кернеуі құрылғының кернеуіне сәйкес екенін тексеріңіз. (Құрылғының артқы жағында көрсеткіштер жапсырмасы бар. Оның орнын суреттен қарай аласыз).
- Үндептішке тамшылардың немесе шашырандылардың әсерін тигізбеу керек.
- Үндептішке ешбір қауіп көзін (мысалы, сүйиқтық толтырылған заттарды, жанып тұрған майшамдарды) қоймаңыз.
- Желдету үшін үндептіш айналасында жеткілікті бос кеністік бар екенін тексеріңіз.
- Үндептішті температурасы 0° және 45° арасындағы қоршаған ортада қауіпсіз пайдаланыңыз.
- Тек өндіруші көрсеткен тіркемелерді және аксессуарларды пайдаланыңыз.



- Пайдалану, сақтау немесе тасымалдау кезінде батареяның өте жоғары немесе төмен температураларда болуы және жоғары альтитудадағы төмен ауа қысымы қауіпсіздік қатерлерін тудыруы мүмкін.
- Батареяны дұрыс емес түрге ауыстырмаңыз, бұл қорғанысты жоюы мүмкін (мысалы, кейбір литий батарея түрлері).
- Батареяны отқа немесе ыстық пешке лақтыру, механикалық жолмен жаншу немесе батареяны кесу жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Батареяны температура өте жоғары ортада немесе ауа қысымы өте төмен ортада қалдыру жарылысқа, я болмаса тұтаныш сүйиқтықтың немесе газдың жылыстауына әкелуі мүмкін.



### Ескерту

- Бұл үндептіштің корпусын ешқашан ашпацыз.
- Бұл үндептіштің ешбір бөлігін ешқашан майламаңыз.
- Бұл үндептішті тегіс, қатты және тұрақты бетке қойыңыз.
- Бұл үндептішті басқа электр жабдыққа ешқашан қоймаңыз.
- Бұл үндептішті тек іште пайдаланыңыз. Бұл үндептішті судан, ылғалдан және сүйиқтық толтырылған заттардан аулақ ұстаңыз.
- Бұл үндептішті тік күн жарығынан, ашық оттан немесе жылудан аулақ ұстаңыз.
- Батарея дұрыс емес түрге ауыстырылса, жарылыс қаупі бар.

### Батареяның қауіпсіздігі туралы сақтық ескерту

- Батарея дұрыс емес ауыстырылса, жарылыс қаупі бар. Тек бірдей немесе баламалы түрге ауыстырыңыз.
- Батареяға (батареялар жинағына немесе орнатылған батареяға) күн шуағы, от немесе сол сияқты артық жылудың әсерін тигізбеу керек.

## 2 Сымсыз үндеткішіңіз

Сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдаудың толық артықшылығын пайдалану үшін өнімді [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) бетінде тіркеңіз.

### Kіріспе

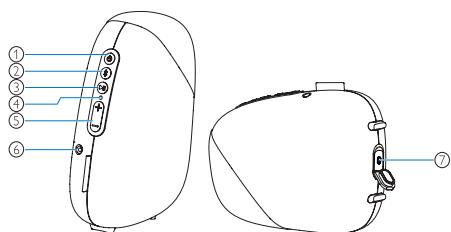
Бұл үндеткіш арқылы сіз Bluetooth функциясын қолдайтын құрылғылардың аудиосын тыңдай аласыз.

### Қорапта не бар

Орауыштың құрамын тексеріңіз және анықтаңыз:

- Үндеткіш
- USB кабелі
- Қысқаша бастау нұсқаулығы
- Қауіпсіздік парағы
- Дүниежүзілік кепілдік
- Тайваньдағы кепілдік
- Мата сөмке

### Үндеткішке шолу



#### ① ⏪

- Үндеткішті қосу немесе өшіру.
- Стерео жұптастыру режиміне кіру үшін Bluetooth режимінде басып, ұстап тұрыңыз.

#### ② ⚡

- Bluetooth арқылы жұптастыру режиміне кіру.
- Bluetooth арқылы жұптастыру ақпаратын тазалау.

#### ③ ►||

- Bluetooth режимінде ойнатуды кідірту немесе жалғастыру үшін басыңыз.
- Bluetooth режимінде келесі тректі ойнату үшін екі рет басыңыз.
- Kіріс қонырауға Bluetooth байланысы арқылы жауап беру.

#### ④ ЖШД индикаторы

#### ⑤ -/+

- Дағыс деңгейін реттеу.

#### ⑥ Микрофон

#### ⑦ Кірістірілген батареяны зарядтау

# 3 Жұмысты бастау

Осы тараудағы нұсқауларды әрқашан ретпен орындаңыз.

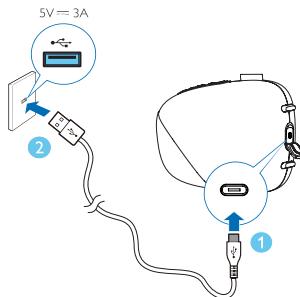
## Кірістірілген батареяны зарядтау

Үндептішке кірістірілген қайта зарядталатын батарея қуат береді.

### Ескертпе

- Пайдалану алдында кірістірілген батареяны толықымен зарядтаңыз.
- Үндептіш қосулы және батарея заряды төмөн кезде, батарея деңгейінің ЖШД индикаторы қызыл түспен тез жыптылықтайты.

Қамтамасыз етілген USB кабелін пайдалана отырып үндептіштегі TYPE-C USB ұяштығын розеткаға (5 В = 3 А) қосыңыз.



- Үндептіш зарядталып жатқанда, ЖШД индикаторы тұрақты қызыл түспен жанады.
- Үндептіш толықымен зарядталғанда, үндептішті қоссаныз, ЖШД индикаторы көк болады.

### ! Сақтық ескерту

- Үндептішті зақымдалу қаупі бар! Қуат көзінің кернеуі құрылғының кернеуіне сәйкес екенін тексеріңіз. (Құрылғының артық жағында көрсеткіштер жapsырмасы бар. Оның орнын 2-беттегі суреттен қарай аласыз).
- Ток соғу қаупі бар! USB кабелін ұяштықтан ажыратқанда, әрқашан ашаны тартыңыз. Кабельді ешқашан тартпаңыз.
- Тек өндіруші көрсеткен немесе осы үндептішпен бірге сатылған USB кабелін пайдаланыңыз.

## Қосу/өшіру

Үндептішті қосу үшін түймесін басыңыз.

- Сіз сигналдық дыбысты естисіз.
- ЖШД индикаторы көк түспен жыптылықтайты.

Үндептішті өшіру үшін түймесін қайта басыңыз.

### Ескертпе

- Bluetootth құрылғысынан аудио сигнал болмаса, үндептіш 15 минуттан кейін автоматтарты түрде өшеді.

# 4 Bluetooth құрылғыларынан ойнату

## Bluetooth құрылғыларынан ойнату

Бұл үндектіш арқылы сіз Bluetooth құрылғыныңдан аудио тыңдай аласыз.

### Ескертпе

- Құрылғыныңда Bluetooth функциясы қосулы екенін тексеріңіз.
- Үндектіш пен Bluetooth құрылғыныңда жүптастыру үшін ең көп қашықтық — 20 метр (66 фут).
- Кедегілерді тұдыруы мүмкін кез келген басқа электрондық құрылғыдан аулақ ұстаңыз.

- 1 Үндектішті қосу үшін  түймесін басыңыз. Ол Bluetooth арқылы жүптастыру режиміне автоматты түрде кіреді. Сондай-ақ Bluetooth арқылы жүптастыру режиміне кіру үшін  түймесін басып, 2 секунд бойы ұстап тұруға болады.
- 2 Жүптастыру үшін Bluetooth функциясын қосыңыз және құрылғыныңда Bluetooth құрылғыларының тізімінде «**Philips JS30**» құрылғысын таңдаңыз.
  - Bluetooth байланысина рұқсат сұрайтын хабар көрінсе, оны растаңыз.
  - Құпиясөз талап етілсе, 0000 санын енгізіңіз, содан кейін растаңыз.
- 3 Музыканы ағындуатуды бастау үшін Bluetooth құрылғыныңда аудионы ойнатыңыз.

ЖШД индикаторы	Сипаттама
Көк түспен тез жыптылықтайды	Жүптастыруға дайын
Көк түспен баяу жыптылықтайды	Соңғы қосылған құрылғыға қайта қосылуда
Тұрақты көк	Қосылды

### Ескертпе

- Құрылғыны ажырату үшін ЖШД индикаторы көк түспен тез жыптылықтайғанша  түймесін басып, 2 секунд бойы ұстап тұрыңыз.
- Үндектішті қосқанда, ол әрқашан соңғы сәтті қосылған құрылғыға қайта қосылуға автоматты түрде әрекеттеннеді.
- Жүптастыру туралы ақпаратты тазалау үшін ЖШД индикаторы 3 рет көлілдір түспен баяу жыптылықтайғанша  түймесін басып, 8 секунд бойы ұстап тұрыңыз.

## Ойнатуды басқару

Музыканы ойнату кезінде,

	Ойнатуды кідірту немесе жалғастыру үшін басыңыз
	Келесі тректі ойнату үшін екі рет басыңыз
	Дыбыс деңгейін реттеу

## Телефон қоңырауын басқару

	Қоңырауға жауап беру немесе аяқтау үшін басыңыз
	Қоңырауды қабылдама үшін басып, ұстап тұрыңыз
	Дыбыс деңгейін реттеу

## Стерео режимге арналған жұптастыру

Стерео дыбыс үшін екі бірдей сымсыз үндектішті (Philips JS30) бір бірімен жұптастыруға болады.

### Ескерте

- Негізгі үндектіш ретінде кез келген үндектішті пайдалануға болады.
- Bluetooth құрылғысына қосылған үндектішті тек негізгі үндектіш ретінде пайдалануға болады.
- Стерео жұптастыру алдында екінші үндектіш Bluetooth арқылы жұптастыру режимінде екенін тексеріңіз.
- Үндектіш пен Bluetooth құрылғының жұптастыру үшін ең көп қашықтық — 20 метр (66 фут).
- Стерео режимінде, екінші үндектіштегі бұл түймениң әрекеті негізгі үндектіштегін бірдей болады.

- 1 Үндектіштердің екеуінің де қуатын қосу үшін түймесін басыңыз. Олар Bluetooth арқылы жұптастыру режимінде автоматты түрде кіреді. Bluetooth құрылғының қосылған үндектіш негізгі үндектіш ретінде пайдаланылады.
- 2 Стерео жұптастыру режимінде кіру үшін негізгі үндектіштегі түймесін басып, ұстап тұрыңыз (ЖШД индикаторы қызыл және көк түстермен кезектесіп тез жыпылықтағанша).
  - Сәтті қосылғанда, сіз сигналдық дыбысты естисіз.
  - Негізгі үндектіштегі ЖШД индикаторы көк түспен жанады немесе жыпылықтайды.
  - Екінші үндектіштегі ЖШД индикаторы көк түспен жанады.
- 3 Үндектіштердің біреуінде түймесін басыңыз. Музика үндектіштердің екеуі де арқылы ойнатылады.

Стерео режимнен шығу үшін үндектіштердің біреуінде түймесін басып, ұстап тұрыңыз.

## 5 Өнім туралы ақпарат

### Ескерте

- Өнім туралы ақпарат алдын ала ескертусіз өзгеруі мүмкін.

### Жалпы ақпарат

Қуат көзі	5 В = 3 А
Кірістірлген литий батарея	3,7 В, 2200 мАсағ
Өлшемдері (Е x Б x Д)	98 x 131 x 43 мм
Салмағы (негізгі блок)	0,275 кг

### Зорайтқыш

Шығыс қуат	3 Вт
Жиілікке қатысты сипаттама	100 Гц - 20 кГц
Сигнал мен бұрмаланудың арақатынасы	> 70 дБ

### Үндектіштер

Кедергі	4 Ом
Ең көп кіріс қуат	4 Вт
Өлшемі	1,75 дюйм

### Bluetooth

Bluetooth нұсқасы	5.0
Жиіліктер ауқымы	2402 - 2480 МГц
Ең көп тасымалдау қуаты	4 дБм
Үйлесімді Bluetooth профильдері	A2DP, AVRCP
Bluetooth ауқымы	шамамен 20 м

# 6 Ақаулықтарды жою



## Ескерту

- Үндеткіштің корпусын ешқашан ашпаңыз.

Кепілдікті жарамды сақтау үшін үндеткішті өзінің жөндеуге ешқашан әрекеттенбеніз. Осы үндеткішті пайдалану кезінде мәселелер кездессе, қызмет көрсетудің сұрау алдында келесі тұстарды тексеріңіз. Мәселе шешілмесе, Philips веб-сайтына ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)) етіңіз. Philips компаниясына хабарласқанда, үндеткіш маңайда екеніне әрі үлгі нөмірі және сериялық, нөмір қолжетімді екеніне көз жеткізіңіз.

## Жалпы

### Қуат жоқ

- Үндеткіш толығымен зарядтаулы екенін тексеріңіз.
- Үндеткіштің USB ұшыры тиісті түрде қосылғанын тексеріңіз.
- Қуатты үнемдеу мүмкіндігі ретінде, 15 минут бойы аудио сигнал алынбаса немесе аудио құрылғы қосылмаса, үндеткіш автоматты түрде өшеді.

### Дыбыс жоқ

- Осы үндеткіштің дыбыс деңгейін реттеу.
- Қосылған құрылғыда дыбыс деңгейін реттеу.
- Bluetooth құрылғының жұмыс істейтін ауқымда екенін тексеріңіз.

### Үндеткіштен жауап жоқ

- Үндеткішті қайта іске қосыңыз.

## Bluetooth

### Bluetooth қолдайтын құрылғыға қосылудан кейін аудионың сапасы нашар

- Bluetooth қабылдау нашар. Құрылғыны осы үндеткішке жақындастыңыз немесе олардың арасындағы кез келген кедегіні алып тастаңыз.

### Bluetooth құрылғының жұптастыру ушін [Philips JS30] құрылғысы табылмады

- Bluetooth арқылы жұптастыру режимінде кіру үшін түймесін басып, 2 секунд бойы ұстап тұрыңыз, содан кейін әрекетті қайталаңыз.

### Bluetooth құрылғыныңға қосылу мүмкін емес

- Құрылғыныңда Bluetooth функциясы қосылмаған. Функцияны қосу жолын құрылғыныңда пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.
- Бұл үндеткіш жұптастыру режимінде емес.
- Бұл үндеткіш басқа Bluetooth қолдайтын құрылғыға қосылып қойылған. Ажыратып, әрекетті қайталаңыз.

# 7 Ескерту

**MMD Hong Kong Holding Limited**  
ашиқ түрде мақұлдамаған осы құрылғыға  
енгізілген кез келген өзгертулер  
пайдалануышының өнімді пайдалану  
құқығын жоюы мүмкін.

## Талаптарға сәйкестік



Осымен, **MMD Hong Kong Holding Limited** компаниясы бұл өнім 2014/53/EU директивасының негізгі талаптарына және басқа қатысты шарттарына сай екенін жариялады. Сәйкестік туралы декларацияны [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) бетінде табуға болады.

## Қоршаған ортаны күтү

### Ескі өнімді және батареяны қоқысқа лақтыру



Өніміңіз қайта өндеуге және қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен құрамдастарды пайдаланып өндірілген.



Өнімдегі бұл таңба өнімді 2012/19/EU еуропалық директивасы қамтитынын білдіреді.



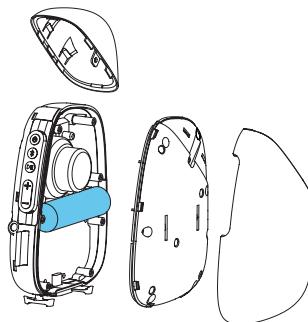
Бұл таңба өнім 2013/56/EU еуропалық директивасы қамтитын, қалыпты тұрмыстық

қоқыспен бірге қоқысқа лақтыруға болмайтын батареяларды қамтитынын білдіреді.

Жергілікті электр және электрондық өнімдер мен батареяларды белек жинау жүйесі туралы ақпарат алыңыз. Жергілікті ережелерді сақтаңыз және өнім мен батареяларды ешқашан қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге қоқысқа лақтырмаңыз. Ескі өнімдер мен батареяларды қоқысқа дұрыс лақтыру қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына теріс салдарларды болдырмауға көмектеседі.

### Бір рет пайдалануға арналған батареяларды шығару

Бір рет пайдалануға арналған батареяларды шығару үшін батареяны орнату бөлімін қараңыз.



### Тек анықтама беруге арналған

### Қоршаған орта туралы ақпарат

Бүкіл қажет емес орауыш пайдаланылмады. Орауышты үш материалға бөлуді оңай етуге тырыстық: картон (қорап), полистирен көбігі (буфер) және полиэтилен (пакеттер, қорғағыш көбік паралы). Жүйеніз арнайы компания бөлшектесе, қайта өндеуге және қайта пайдалануға болатын материалдардан тұрады. Орауыш материалдарды, таусылған батареяларды және ескі жабдықты қоқысқа лақтыруға қатысты жергілікті ережелерді сақтаңыз.

## FCC мәлімдемесі

Бұл құрылғы FCC ережелерінің 15-бөліміне сай. Пайдалануға келесі екі шарт қолданылады: (1) Бұл құрылғы зиянды кедергілерді тудырмауы керек және (2) Бұл құрылғы алынған кез келген кедергілерді, соның ішінде қалаусыз жұмысты тудыруы мүмкін кедергілерді қабылдауы керек.

**Ескерту:** талаптарға сәйкестікке жауапты тарап ашық түрде макұлдамаған өзгертулер немесе модификациялар пайдаланушының жабдықты пайдалану құқығын жоюы мүмкін.

**Ескертпе:** бұл жабдық сигналды және FCC ережелерінің 15-бөліміне сай В сыныпты цифрлық құрылғының лимиттеріне сай екені анықталды.

Бұл лимиттер түрғын жайда орнатқанда зиянды кедергілерден тиісті қорғауды қамтамасыз етуге арналған.

Бұл жабдық радиожиілік энергиясын тудырады, пайдаланады және шығарады әрі нұсқауларға сай орнатылмаса және пайдаланылмаса, радио байланысқа зиянды кедергілерді тудыруы мүмкін. Дегенмен, нақты орнатымда кедергілер орын алмайтынына кепілдік жоқ. Бұл жабдық радио немесе теледидар сигналдарын қабылдауға зиянды кедергілерді тудыrsa (муны жабдықты өшіру және қосу арқылы анықтауға болады), пайдаланышыға келесі шаралардың біреуі немесе бірнешеуі арқылы кедергілерді түзетіп көру үсінілады: (1) қабылдағыш антеннаның бағытын немесе орнын өзгерту. (2) Жабдық пен қабылдағыш арасындағы қашықтықты арттыру. (3) Жабдықты қабылдағыш қосылғаннан басқа тізбектегі розеткаға қосу. (4) Көмек алу үшін тәжірибелі радио/теледидар жөндеу маманынан кеңес алу.

## Радиожиілік туралы ескерту мәлімдемесі

Бұл құрылғы бағалаудан өтіп, радиожиілік әсеріне қатысты жалпы талаптарға сай

екені анықталды. Бұл құрылғыны портативті әсер ету жағдайларында шектеусіз пайдалануға болады.

## Сауда белгісі туралы ескерту



Bluetooth® сөз белгісі және логотиптери Bluetooth SIG, Inc. иелігіндегі тіркелген сауда белгілері болып табылады және **MMD Hong Kong Holding Limited** мұндаи белгілерді лицензия бойынша пайдаланады. Басқа сауда белгілері және сауда атаулары тиісті иелерінікі болып табылады.



Philips және Philips қалқан эмблемасы Koninklijke Philips N.V. компаниясының тіркелген сауда белгілері болып табылады және лицензия бойынша пайдаланылады.

Бұл өнімді MMD Hong Kong Holding Limited немесе оның серіктес компанияларының біреуі өндірген және солардың жауапкершілігімен сатылады әрі MMD Hong Kong Holding Limited осы өнімге қатысты кепілдік беруші болып табылады.

